

PHILIMOON

Suh Pool Ih Raang Arah Le Ephangjatjih

Philimoon ah wahak Kristaan mina mirep ih jat arah nyia Kolose chaaste angta, eno dah wasiit Onesimas ngeh ih angta erah warah changte ah Philimoon angta. Erah dah ah heh changte reenawa doksoon eta, enoothong Pool phaatak ni tongta adi Onesimas ah chowaanta. Onesimas ah Pool thoidi Kristaan ih hoonta. Pool ih Philemoon suh le raangmaat ha langla, heh dah ah damdoh toom hukse waan ah ngeh ih maat ha, tiimnge liidi heh dah ngeh ih luulu labanchoh thang ih Kristaan phoh ano ngeh ih nep toom banchoh ah ngeh ih thun ano Onesimas ah heh taang ni we ngaakwang thukla.

Hemong Dowa Jatjih

Ephangjatjih(1-3)

Philemoon ah phoongphaata (4-7)

Onesimas suh raangkota(8-22)

Ethoondi(23-25)

¹ Jisu Kristo thoilam di phaatak ni tongte Pool nyia seng phono Timothi taangnawa—

Seng joonte seng damdi roong mootkaatte Philemoon suh, ² nyia an nok ni chomuuti chaaste loong suh nep, adoleh seng loong no Apphia nyia sipaahi Arkippus loong suh raanghang:

³ Seng loong Wah Rangte nyia Teesu Jisu Kristo ih minchan toom kohan nyia semroongroong toom songtong thuk han.

Philemoon minchan nyia heh tuumaang

⁴ Nga no Philemoon, Rangte suh lakookmi li angno, an raangtaan ih saapoot rookwet rangsoom hang ⁵ Rangte mina loong raangtaan ih an minchan eje nyia Jisu su tuumaang lu ah ngah ih japchaat ehing. ⁶ Nga rangsoom ah langla seng hanpiite loong ih sen damdi rangchosoom hi thoidoh Kristo jun ih romsetam tiit ah ehanhan toom ih jat ih. ⁷ Nga no, an minchan tiit asuh ngah rapne roonlang nyia chaan koh halang! Rangte mina loong ten rapne ih roonthuk lu.

Onismas suh lasijoot le raangha

⁸ Erah raangtaan ih, Kristo phoh ano jun ih, tiimjih reejih ah erah lacho laphaan ih jen baattaan etheng taha. ⁹ Enoothong an nga moongnook ang thoidi, an lasih ba johala. Ngah Pool laang ang ang bah uh, nyia Kristo mendi laang mokah ang bah uh adoleh amadi heh thoilam* di phaatak ni laangtong ang bah uh, an nga moongnook ang thoidi reelang. ¹⁰ Erah raangtaan Onesimas mendi an lasih johala, heh amadi Kristo mendi nga sah miimi eh hoonla; tiimnge liidi ngah phaatak ni tong angdi chiilam laalam ni heh wah eh hoon lang. ¹¹ Pootsiit an

* **1:9** 1:9 amadi heh thoilam di phaatak ni laangtong ang bah uhadolehteekaang di Kristo thoilam di phaatak ni tonglang.

1:10 1:10 Kol 4:9

raangtaan ih heh tiim uh tah angta, enoonthong amadi heh sek raangtaan ih ejamjih[†] eh hoonla.

¹² Amadi heh an reeni ngaakwang thuk halang, ngaathung ngaatak uh heh damdi. ¹³ Ngah Ruurang Ese tungthoidi phaatak ni tonglang pootdoh, an ih chosok lakbi toom chosok hang ngeh ih nga reenah tongthuk thengtang. ¹⁴ Ang abah uh, an ih ngah chosok jaatjaat etheng ngeh ih tali kang; heh thung ih toom re ah ngeh ih li hala. Erah raangtaan ih an thung lah angko bah ngah tiim uh tami reekang.

¹⁵ Onismas ah pootsiit an reenawa haloh ih hoonta ah langla an reenah saarep raangtaan toom ngaak tongha ngeh ih heh ang thamta. ¹⁶ Eno amadi heh dah luulu tah angka, dah nang eju elong eh hoonla: Heh Kristo phoh ano eh hoonla. Nga raangtaan ih heh nga mongnook! Adoleh an raangtaan ih erah nang ih ju eseethoon ang ah, heh dah luulu lah anghang ih Teesu mendi phoh ano eh hoonla.

¹⁷ Erah raangtaan ih, anjoon anwaan ngeh ih thun hang bah, ngah ban noppoon hang ah liikhiik heh uh ban noppoon ih uh. ¹⁸ Heh an raangtaan ih thetreeta bah nyia tiimkot jilam angta bah uh, ngah ih ngaak kottheng ngeh ih raangthiin uh. ¹⁹ Arah, nga teewah lak ih raangmaat halang: Ngah Pool, ngah ih ma ngaak koha. (An nga raangtaan ih, an suh lah dopbaatjih angta.) ²⁰ Nga no, erah raangtaan ih, Teesu mendoh nga jeng ah boichaath ih weeuh,

[†] **1:11** 1:11 Grik nok hah ih Onesimas ah “ekap ejih.”

Kristo phoh ano mendoh ngah eroon ih weethuk hang!

²¹ Arah le ah raangmaat hangno, ngah sen suh re erum ah ngeh ih kamkam ih laalom lang—ngah ih jat ih hang erah nang ih botseh ehan reeraang pakna an. ²² Erah damdoh, nga tong suh rumsiit than ban khookham thiin an, tiimnge liidi Rangte ih sen loong rangsoom ah chaat eha ngeh ih laalom lang eno sen reenah engaak ih thuk hang.

Jengse thoon raajeng

²³ Jisu Kristo raangtaan ih, nga damdi phaatak ni roongtongte, Epaphras ih sen suh jengseera halan, ²⁴ erah damdi nga damdi roong mootkaatte Maak, Aritarkus, Demas nyia Luk loong ih nep jengseera halan.

²⁵ Teesu Jisu Kristo minchan sen loongtang damdoh toom je ah.

Esa Leedap Ena Banlam
The New Testament in the Tutsa Naga language of
India: first Bible translation based on TEV (Good
News)

copyright © 2018 The Word for the World International

Language: Totcha (Naga, Tutsa)

Contributor: The Word for the World South Asia

The New Testament in Tutsa
published as

ESA LEEDAP
Ena Banlam

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files dated 19 Apr 2023

0319255d-0e34-582b-b899-800e25ff50de